

E DIN EN ISO 8501-1:2026-01 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-12-05

**Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen -
Visuelle Beurteilung der Oberflächenreinheit - Teil 1: Rostgrade und
Oberflächenvorbereitungsgrade von unbeschichteten Stahloberflächen und
Stahloberflächen nach ganzflächigem Entfernen vorhandener Beschichtungen
(ISO/DIS 8501-1:2025); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 8501-1:2025**

**Preparation of steel substrates before application of paints and related products -
Visual assessment of surface cleanliness - Part 1: Rust grades and preparation
grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of
previous coatings (ISO/DIS 8501-1:2025); German and English version prEN ISO
8501-1:2025**

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
Einleitung.....	7
1 Anwendungsbereich.....	9
2 Normative Verweisungen.....	9
3 Begriffe.....	9
4 Rostgrade.....	11
5 Oberflächenvorbereitungsgrade.....	11
5.1 Allgemeines.....	11
5.2 Strahlen, Sa.....	12
5.2.1 Durch Strahlen erzeugte Reinheitsgrade.....	12
5.2.2 Verfärbung.....	13
5.3 Reinigen mit Handwerkzeugen, St.....	13
5.4 Reinigen mit maschinell angetriebenen Werkzeugen, Ma.....	14
5.5 Beizen mit Säure, Be.....	15
6 Verfahren für die visuelle Bewertung von Stahloberflächen.....	15
Anhang A (informativ) Fotografische Vergleichsmuster.....	17
Anhang B (informativ) Repräsentative fotografische Beispiele für die Veränderung des Erscheinungsbilds von Stahl nach der Behandlung mit verschiedenen Strahlmitteln.....	19
B.1 Allgemeines.....	19
B.2 Verfahren für die visuelle Bewertung von Stahloberflächen.....	19
B.3 Fotografische Beispiele.....	20
Anhang C (informativ) Repräsentative fotografische Beispiele für die Veränderung des Erscheinungsbilds von Stahl nach einer Behandlung mit einem maschinell angetriebenen Werkzeug.....	22
C.1 Allgemeines.....	22
C.2 Verfahren für die visuelle Bewertung von Stahloberflächen.....	22
C.3 Fotografische Beispiele für sonstige maschinell angetriebene Werkzeuge.....	22
Literaturhinweise.....	24

Bilder

Bild A.1 — Anordnung und Reihenfolge der beigefügten repräsentativen fotografischen Beispiele für Rostgrade	17
Bild A.2 — Anordnung und Reihenfolge der beigefügten repräsentativen fotografischen Beispiele für Oberflächenvorbereitungsgrade	18
Bild B.1 — Anordnung und Reihenfolge der zu diesem Teil von ISO 8501 beigefügten fotografischen Beispiele im letzten fotografischen Vergleichsmuster	21
Bild C.1 — Anordnung und Reihenfolge der zu diesem Teil von ISO 8501 beigefügten fotografischen Beispiele im letzten fotografischen Vergleichsmuster	23

Tabellen

Tabelle 1 — Rostgrade	11
Tabelle 2 — Durch Strahlen erzeugte Reinheitsgrade.....	12
Tabelle 3 — Mit Handwerkzeugen erzeugte Reinheitsgrade	13
Tabelle 4 — Mit maschinell angetriebenen Werkzeugen erzeugte Reinheitsgrade	14
Tabelle 5 — Durch Beizen mit Säure erzeugter Grad.....	15